

## WARUNKI ZAKUPU PILKINGTON (PCP2)

### 1. DEFINICJE

- 1.1 „Podmiot Stowarzyszony” oznacza jakiekolwiek przedsiębiorstwo stanowiące: (i) ostateczną spółkę dominującą Kupującego; (ii) ostateczną lub pośrednią spółkę zależną ostatecznej spółki dominującej Kupującego; lub (iii) spółkę dominującą lub spółkę zależną którejkolwiek z wyżej wymienionych spółek (przy czym dla celów niniejszego dokumentu, spółka stanowi „spółkę zależną” innej spółki (swojej „spółki dominującej”) jeżeli taka spółka dominująca posiada większość praw głosu w spółce zależnej, jest jej członkiem lub posiada prawo do nominacji lub usunięcia ze stanowiska członków zarządu, lub jest jej członkiem i posiada (samodzielnie lub na podstawie porozumienia z innymi udziałowcami lub członkami) większość praw głosu w spółce zależnej).
- 1.2 „Kupujący” oznacza spółkę opisaną w Zleceniu Zakupu.
- 1.3 „niniejsze Warunki” oznaczają warunki zakupu określone w niniejszym dokumencie oraz, jeżeli dotyczy, Wytyczne Dostawcy, które mogą mieć zastosowanie do Sprzedającego zgodnie z par. 2.2.
- 1.4 „Informacje Poufne” oznaczają Kontrakt (i jego istnienie), wszystkie informacje ujawniane (pisemnie lub ustnie bądź w inny sposób, bezpośrednio lub pośrednio) przez Kupującego Sprzedającemu, uzyskane przez Sprzedającego w trakcie przebywania na Terenie, przed lub po podpisaniu Kontraktu, posiadające charakter poufny i obejmując informacje związane z wszystkimi narzędziami i materiałami oraz wszystkimi Projektami pochodzącymi od Kupującego lub przygotowanymi przez Sprzedającego w związku z Kontraktem, jak również informacje dotyczące działalności Kupującego, procesów, planów lub zamiarów, informacji o produktach, *know-how*, prawach do projektów, tajemnicy służbowej, możliwościach rynkowych i sprawach biznesowych.
- 1.5 „Kontrakt” oznacza kontrakt (wraz ze Zleceniem Zakupu i niniejszymi Warunkami) zawarty pomiędzy Kupującym i Sprzedającym na zakup Towarów i/lub Usług.
- 1.6 „Kontraktowa Data Dostawy” oznacza datę(y) określoną w Zleceniu Zakupu lub określoną w inny sposób przez Kupującego w Formie Pisemnej, ustaloną dla Dostawy i/lub zakończenia świadczenia Usług (zależnie od przypadku).
- 1.7 „Cena Kontraktu” oznacza łączną cenę za Towary i/lub Usługi wskazaną (z wyjątkiem sytuacji błędu) w Zleceniu Zakupu lub określoną w inny sposób przez Kupującego w Formie Pisemnej (lub w przypadku braku określenia takiej ceny – cenę według cennika Sprzedającego obowiązującą na dzień sporządzenia Kontraktu), oraz ewentualne zmiany do tej ceny dokonane zgodnie z par. 7.
- 1.8 „Kontrakty Klienta” oznaczają kontrakty, rękojmie gwarancje i/lub inne porozumienia pomiędzy Kupującym i jego klientami, dotyczące dostawy przez Kupującego towarów i/lub usług w ramach których Kupujący (w całości lub częściowo) korzysta, zamierza skorzystać, dostarcza lub zamierza dostarczyć Towary i/lub Usługi.
- 1.9 „Data Dostawy” oznacza datę(y) wykonania Dostawy lub zakończenia świadczenia Usług (zależnie od przypadku).
- 1.10 „Dostawa” oznacza dostarczenie Towarów do miejsc(a) określonych dla takiej dostawy w Zleceniu Zakupu lub do miejsc(a) ustalonego w inny sposób pomiędzy Kupującym w Formie Pisemnej.
- 1.11 „Projekty” oznaczają wszelkie szkice, projekty, plany, obliczenia i inne dokumenty i oprogramowanie dotyczące Towarów lub Usług.
- 1.12 „Materiały Bezpłatne” oznaczają Oprzyrządowanie, próbki, prototypy, towary, szkice, projekty, wzory i inne materiały wydane Sprzedającemu bezpłatnie przez Kupującego do wykorzystania przez Sprzedającego w związku z Kontraktem, lub takie, na których wykorzystanie Kupujący Sprzedającemu zezwala w związku z Kontraktem.
- 1.13 „Dalszy Okres Gwarancji” oznacza okres dwunastu miesięcy, rozpoczynający się w dniu zakończenia (lub w Dniu Dostawy) napraw lub wymiany Towarów bądź dalszego świadczenia Usług, zgodnie z niniejszymi Warunkami, plus ewentualny okres pozostały w ramach Wstępnego Okresu Gwarancji dotyczącego takich Towarów lub Usług.
- 1.14 „Towary” oznaczają wszelki towary, materiały, Projekty oraz inne pozycje (oraz ich części i opakowania) określone w Zleceniu Zakupu, które mają być dostarczone przez Sprzedającego, oraz (jeżeli kontekst tego wymaga) wszelkie wymiany lub naprawy takich towarów zgodnie z postanowieniami niniejszym Warunków.
- 1.15 „Incoterms” oznacza postanowienia Incoterms 2000 opublikowane przez Międzynarodową Izbę Gospodarczą, oraz ich każdorazowe zmiany lub uaktualnienia.
- 1.16 „Wstępny Okres Gwarancji” oznacza okres rozpoczynający się w Dniu Dostawy i kończący się:-

- 1.16.1 trzy lata po rozpoczęciu eksploatacji Towarów; lub  
1.16.2 cztery lata po Dacie Dostawy,  
w zależności od tego, który z powyższych terminów nastąpi wcześniej.
- 1.17 „Prawa Własności Intelektualnej” oznaczają prawa do patentów, wynalazków, *know-how*, tajemnicę handlową oraz inne informacje poufne, zarejestrowane projekty, prawa autorskie do wzorów użytkowych, prawa do baz danych, prawa do projektów, prawa stanowiące zabezpieczenie porównywalne do praw autorskich, prawa do znaków towarowych, znaków usługowych, logo, nazw domen, nazw handlowych, prawa osobiste oraz wszelkie rejestracje lub wnioski o rejestrację którejkolwiek z powyższych pozycji, prawa o charakterze powyższych pozycji w ramach jakiegokolwiek państwa czy jurysdykcji, prawa o charakterze praw związanych z czynami nieuczciwej konkurencji oraz prawa do wszczęcia postępowania w sprawie podrobienia.
- 1.18 „Straty” oznacza wszelkie bezpośrednie, pośrednie lub wtórne szkody, zobowiązania, roszczenia koszty i wydatki (w tym wydatki na koszty sądowe związane z odszkodowaniem, utratą zysków lub inną szkodą gospodarczą).
- 1.19 „Zawiadomienie” posiada znaczenie nadane mu w par. 7.1.
- 1.20 „Zlecenie Zakupu” oznacza zlecenie zakupu Kupującego, które zawiera stwierdzenie, iż będą do niego stosowane niniejsze Warunki.
- 1.21 „Informacje o produkcie” posiadają znaczenie nadane w par. 15.1.
- 1.22 „Sprzedający” oznacza osobę, firmę lub spółkę, na którą wystawione jest Zlecenie Zakupu.
- 1.23 „Usługi” oznaczają usługi (jeżeli dotyczy) określone w Zleceniu Zakupu (w tym instalacje, nadzór nad instalacjami, przekazanie innych prac, jeżeli dotyczy) oraz (jeżeli kontekst tego wymaga) dalsze wykonanie takich usług zgodnie z postanowieniami niniejszych Warunków.
- 1.24 „Lokalizacja” oznacza pomieszczenia (używane lub stanowiące własność Kupującego lub strony trzeciej) w których wykonywane są Usługi i prace związane z Towarami.
- 1.25 „Podwykonawca” oznacza jakąkolwiek osobę, firmę lub spółkę, której Sprzedawca zleci wykonanie prac lub od której Sprzedawca zakupi towary, usługi lub Projekty wykorzystywane przy wykonywaniu zobowiązań Sprzedającego wynikających z Kontraktu.
- 1.26 „Wytyczne Dostawcy” oznacza wytyczne dostawcy Kupującego odnoszące się do polityki zakupu i procedur Kupującego w zakresie jakości, dostawy i innych kwestii, oraz wytyczne dla jego dostawców i potencjalnych dostawców, o których Kupujący każdorazowo poinformuje Sprzedającego.
- 1.26 „Oprządkowanie” oznacza oprządkowanie, formy, matryce i urządzenia.
- 1.27 „VAT” oznacza podatek od wartości dodanej, oraz inny podobny lub zastępczy podatek naliczany każdorazowo.
- 1.30 „Forma Pisemna” oznacza jakąkolwiek formę pisemną, w tym jakiegokolwiek pismo, przekaz za pomocą teleksu, telegrafu, faksu, Internetu (za pomocą poczty elektronicznej i portali w sieci, wykorzystywanych jako środki komunikacji pomiędzy Stronami w związku z Kontraktem) oraz inne porównywalne metody komunikacji.

## 2. PODSTAWA KONTRAKTU

- 2.1 Niniejsze Warunki odnoszą się do Kontraktu i zastępują wszelkie wcześniejsze warunki wydane przez Kupującego. Jakiegokolwiek postanowienie zawarte w innych warunkach dołączonych do zatwierdzenia lub potwierdzenia otrzymania Zlecenia Zakupu, lub preferowanych przez Sprzedającego w jakimkolwiek czasie po złożeniu Zlecenia Zakupu, o treści sugerującej ich wdrożenie do Kontraktu w miejsce niniejszych Warunków, nie będą skuteczne, a warunki Kontraktu zawartego pomiędzy Kupującym i Sprzedającym będą interpretowane zgodnie z postanowieniami niniejszych Warunków. Akceptacja Dostawy lub świadczonych usług nie będzie stanowić akceptacji jakichkolwiek warunków dołączonych do powyższych bądź proponowanych przez Sprzedającego
- 2.2 Z zastrzeżeniem wcześniejszego zawiadomienia w Formie Pisemnej od Kupującego dla Sprzedającego, całość lub część Wytycznych Dostawcy, w zakresie dozwolonym przepisami prawa może być wiążąca dla Sprzedającego i odpowiednio będzie stanowić część „Warunków”, o których mowa w niniejszym dokumencie.
- 2.3 Zlecenie Zakupu stanowi ofertę Kupującego na nabycie Towarów i Usług, z zastrzeżeniem niniejszych Warunków.
- 2.4 Dostarczenie lub wykonanie prac przez Sprzedającego w związku z Kontraktem będzie stanowiło akceptację Zlecenia Zakupu i niniejszych Warunków przez Sprzedającego.
- 2.5 Z zastrzeżeniem innych ustaleń w niniejszych Warunkach, żadne zmiany do Kontraktu nie będą wiążące w braku ich uzgodnienia w formie dokumentu podpisanego przez Kupującego (działającego przez swoich autoryzowanych przedstawicieli) i Sprzedającego. Pracownicy Kupującego dokonujący odbioru dostawy Towarów nie są upoważnieni do dokonywania uzgodnień dotyczących jakichkolwiek zmian do Kontraktu ani do akceptowania jakichkolwiek warunków proponowanych przez Sprzedającego.

### 3. **DOSTAWA**

- 3.1 Sprzedający zrealizuje Dostawę do Kontraktowej Dacie Dostawy, przy czym terminy określone w odniesieniu do Dostawy mają charakter ostateczny.
- 3.2 Tryb i sposób Dostawy (w tym w odniesieniu do wymogów dotyczących opakowań) będzie określony w Zleceniu Zakupu (lub w harmonogramie dostaw bądź innym stosownym dokumencie przedstawionym Sprzedającemu w związku z Kontraktem) lub, w przeciwnym razie, przyjęty zostanie tryb i sposób Dostawy odpowiadający charakterowi Towarów i/lub Usług oraz Kontraktowej Dacie Dostawy.
- 3.3 Jeżeli Dostawa lub Usługi mają być wykonane partiami, Kupujący będzie uprawniony do traktowania Kontraktu jako jednej umowy lub umowy rozłącznej, wg swojego uznania.
- 3.4 W przypadku dostawy Towarów (lub ich partii):
  - 3.4.1 przed Kontraktową Datą Dostawy, Kupujący nie będzie zobowiązany do odbioru ani zapłaty za te Towary;
  - 3.4.2 w ilości większej niż określono w Zleceniu Zakupu, Kupujący nie będzie zobowiązany do zapłaty za nadwyżkę;a w każdym przypadku, w braku odmiennej zgody Kupującego w Formie Pisemnej, Kupujący może wg uznania zwrócić i/lub przechować takie Towary lub nadwyżkę na koszt i ryzyko Sprzedającego.
- 3.5 Sprzedający dostarczy na swój koszt:
  - 3.5.1 w Dniu Dostawy (lub w terminie wcześniejszym na uzasadnione żądanie Kupującego) – całą stosowną dokumentację dotyczącą bezpieczeństwa i instrukcji obsługi (w tym świadectwa badań, świadectwa pochodzenia oraz świadectwa analiz) oraz dokumentację celną dotyczącą wszystkich Towarów i/lub Usług; oraz
  - 3.5.2 przy każdej dostawie Towarów – potwierdzenie dostawy zawierające numer Zlecenia Zakupu, ilość opakowań, zawartość, ilości oraz (jeżeli dotyczy) ilość pozostałą do dostarczenia.

### 4. **CENA**

- 4.1 W braku odmiennych ustaleń w Zleceniu Zakupu, Cena Kontraktu pozostanie stała przez okres trwania Kontraktu, oraz:
  - 4.1.1 nie będzie zawierać podatku od wartości dodanej (który powinien być płatny przez Kupującego pod warunkiem otrzymania ważnej faktury zgodnie z par. 5.2);
  - 4.1.2 będzie zawierać wszelkie pozostałe podatki od sprzedaży i opłaty naliczane od sprzedaży, eksportu lub importu Towarów i/lub świadczenia Usług; oraz
  - 4.1.3 w przypadku Towarów – będzie zawierać opłatę za opakowanie, a w celu uniknięcia wątpliwości opakowanie takie nie będzie zwrócone Sprzedającemu (w braku odmiennych wskazówek od Kupującego w Formie Pisemnej, a w takim przypadku Sprzedający niezwłocznie usunie opakowanie bezpłatnie i będzie w pełni odpowiedzialny za likwidację opakowania).

### 5. **WARUNKI PŁATNOŚCI**

- 5.1 Sprzedający wystawi fakturę na Cenę Kontraktu (lub w przypadku dostawy partiami – za taką partię) po Dacie Dostawy.
- 5.2 Każda faktura będzie wystawiona w euro (w braku odmiennych ustaleń w Zleceniu Zakupu) i będzie wyraźnie wskazywała numer Zlecenia Zakupu, wszelki dane wymagane przez przepisy prawa oraz wszystkie pozostałe informacje wymagane przez Kupującego do odliczenia podatku VAT.
- 5.3 Z zastrzeżeniem uprawnień Kupującego wynikających z par. 5.4 oraz bez uszczerbku dla wszelkich innych uprawnień Kupującego wynikających z Kontraktu, w braku ustalenia późniejszej daty zapłaty Kupujący dokona płatności w okresie do 60 dni od otrzymania ważnej faktury przez Kupującego zgodnie z par. 5.2, pod warunkiem, że Sprzedający wypełnił swoje zobowiązania wynikające z Kontraktu.
- 5.4 (Bez uszczerbku dla wszelkich innych środków prawnych) Kupujący jest uprawniony do zaliczenia na poczet Ceny Kontraktu wszelkich kwot należnych dla Kupującego od Sprzedającego w jakimkolwiek czasie (wynikających z Kontraktu bądź innego kontraktu zawartego pomiędzy Sprzedającym i Kupującym oraz Podmiotem Stowarzyszonym).

### 6. **WŁASNOŚĆ I RYZYKO**

- 6.1 Z zastrzeżeniem par. 6.4, jeżeli jakkolwiek część Ceny Kontraktu będzie płatna przed Datą Dostawy:-
  - 6.1.1 własność wszystkich Towarów, wszystkich części Towarów, materiałów na potrzeby Towarów oraz narzędzi do wyłącznego użytku w związku z Towarami przechodzi na Kupującego w momencie objęcia powyższych pozycji Kontraktem;
  - 6.1.2 Sprzedający wyraźnie zaznaczy, iż Towary i pozycje, o których mowa w par. 6.1.1, stanowią własność Kupującego, przechowa je w oddzielnym miejscu wymaganym do

- zachowania ich tożsamości, udostępni je do kontroli na żądanie Kupującego oraz będzie postępował zgodnie z instrukcjami Kupującego; oraz
- 6.1.3 Sprzedający zastosuje powyższe postanowienia do umów zawieranych z Podwykonawcami w celu zapewnienia, że postanowienia niniejszego par. 6.1 są przestrzegane.
- 6.2 W przypadkach, do których nie ma zastosowania par. 6.1, własność Towarów (poza Projektami) przechodzi na Kupującego w Dniu Dostawy.
- 6.3 Niezależnie od przekazania własności, ryzyko związane z Towarami nie przejdzie na Kupującego do Dnia Dostawy. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu Towary zostaną zwrócone do Sprzedającego na podstawie niniejszego Kontraktu, ryzyko związane z Towarami przechodzi na Sprzedającego w związku z przekazaniem własności z Kupującego na Sprzedającego. W każdym momencie, gdy ryzyko za Towar ponosi Sprzedający, będzie on utrzymywał pełne ubezpieczenie Towarów od szkód, utraty i kradzieży wykupione u renomowanego ubezpieczyciela (bez uszczerbku dla jakichkolwiek uprawnień Kupującego).
- 6.4 Prawa Własności Intelaktualnej do Projektów oraz oprogramowania komputerowego, opracowanego przez Sprzedającego dla celów Kontraktu, będą należały do Kupującego od momentu ich powstania. Sprzedający niniejszym przekazuje wszystkie Prawa Własności Intelaktualnej Kupującemu w formie cesji (w przyszłości). Bez uszczerbku dla takiego przeniesienia, Sprzedający na żądanie Kupującego niezwłocznie dokona formalnego przeniesienia Praw Własności Intelaktualnej na Kupującego. Sprzedający będzie korzystał z Projektów jedynie w celu wypełnienia swoich zobowiązań wynikających z Kontraktu. Sprzedający nie będzie w inny sposób reprodukował, korzystał ani przekazywał Projektów w żadnej formie bez uprzedniej zgody Kupującego w Formie Pisemnej. Postanowienia niniejszego par. 6.4 nie będą miały wpływu na prawa osobiste Sprzedającego w jurysdykcjach, których przepisy zabraniają cesji takich praw.
- 6.5 Sprzedający nie nabywa żadnych praw do Projektów lub oprogramowania dostarczonych przez Kupującego oraz – z wyjątkiem działania w celu wypełnienia swoich zobowiązań wynikających z Kontraktu – nie będzie reprodukował, wykorzystywał ani przekazywał Projektów lub oprogramowania bez uprzedniej zgody Kupującego w Formie Pisemnej.

## 7. ZMIANY

- 7.1 Sprzedający nie dokona zmian w Towarach i/lub usługach, natomiast Kupujący będzie miał prawo do każdorazowego poinstruowania Sprzedającego do dodania, redukcji lub zmiany w inny sposób Towarów i/lub Usług (w tym w zakresie opakowań, miejsca Dostawy, metody transportu i Kontraktowej Daty Dostawy) przed Datą Dostawy w formie zawiadomienia w Formie Pisemnej („Zawiadomienie”) i z zastrzeżeniem par. 7.2 i par. 7.3, a Sprzedający wykona takie zmiany i będzie związany nowymi warunkami dostawy w takim samym zakresie, jak w przypadku gdyby zmiany były określone w Zleceniu Zakupu.
- 7.2 Niezwłocznie po otrzymaniu jakiegokolwiek Zawiadomienia, Sprzedający (najdalej w ciągu 14 dni od daty Zawiadomienia) poinformuje Kupującego w Formie Pisemnej o:
- 7.2.1 uzasadnionej zmianie Ceny Kontraktu żądanej przez Sprzedającego wraz z podaniem kosztów takiej uzasadnionej zmiany (ustalanej na poziomie cen odzwierciedlonych w Cenie Kontraktu przed Zawiadomieniem); oraz
- 7.2.2 wpływie Zawiadomienia na zdolność Sprzedającego do wypełnienia obowiązków wynikających z Kontraktu (w tym obowiązków związanych z dotrzymaniem Kontraktowej Daty Dostawy).
- 7.3 Zawiadomienie Sprzedającego zgodnie z par. 7.2 będzie wskazywać alternatywne propozycje Sprzedającego, które jak najbliżej będą odzwierciedlać wymogi Kupującego, o których mowa w Zawiadomieniu. Następnie, Kupujący w ciągu 14 dni zadecyduje o wykonaniu propozycji Sprzedającego i poinformuje o tym Sprzedającego w Formie Pisemnej. W przypadku powiadomienia Sprzedającego przez Kupującego o akceptacji propozycji Sprzedającego w ciągu powyższego okresu 14 dni i w Formie Pisemnej, uprzednio obowiązujące warunki Kontraktu zostaną zmienione w celu uwzględnienia takiej propozycji. Jeżeli Kupujący nie zaakceptuje w Formie Pisemnej propozycji Sprzedającego w ciągu takiego okresu 14 dni, uznaje się, że Zawiadomienie nie zostało złożone, a Kupujący będzie uprawniony do odwołania swojej zgody na zakup lub nabycie wszystkich lub części Towarów i/lub Usług zgodnie z par. 10.2.
- 7.4 W przypadku braku zawiadomienia od Sprzedającego dla Kupującego na podstawie par. 7.2 w okresie 14 dni określonym w tym paragrafie, uznaje się, że Sprzedający zaakceptował Zawiadomienie bez wymogu wprowadzenia innych zmian w Kontrakcie i jest związany Zawiadomieniem na podstawie par. 7.1.

## 8. GWARANCJE I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- 8.1 Sprzedający przyjmuje do wiadomości, iż Kupujący opiera się na umiejętnościach i ocenie Sprzedającego w zakresie celu zakupu Towarów i Usług oraz sposobu ich wykorzystania przez Kupującego. Ponadto Sprzedający przyjmuje do wiadomości, iż Towary i Usługi są wymagane przez Kupującego w celu umożliwienia Kupującemu wykonania jego obowiązków (których terminy są ostateczne) względem swoich klientów na podstawie Kontraktów z Klientami. Sprzedający potwierdza, że zna warunki takich Kontraktów z Klientami oraz konsekwencje Kupującego w przypadku naruszenia takich Kontraktów z Klientami. Sprzedający przyjmuje do wiadomości, iż w przypadku naruszenia przez niego Kontraktu wystąpić mogą Szkody poniesione przez Kupującego w zakresie Kontraktów z Klientami.
- 8.2 Poza gwarancjami, warunkami lub obowiązkami Sprzedającego, wyraźnymi lub dorozumianymi, Sprzedający gwarantuje i deklaruje Kupującemu, że:-
- 8.2.1 Towary będą wolne od wszelkich wad w zakresie projektu, materiałów i wykonania; oraz
- 8.2.2 Towary będą zadowalającej jakości i przydatne do użytku zgodnie z przeznaczeniem znanym Sprzedającemu lub poznanym przez Sprzedającego w jakimkolwiek czasie przed wystawieniem Zlecenia Zakupu Sprzedającemu, lub w celu w jakim Towary zwykle są dostarczane; oraz
- 8.2.3 Towary będą zgodne z ich opisem oraz ze stosownymi Projektami i próbkami (próbkami); oraz
- 8.2.4 Towary będą opakowane i oznaczone zgodnie z instrukcjami Kupującego;
- 8.2.5 Towary (w tym sposób wykonania, pakowania i dostawy) będą zgodne z wszystkimi obowiązującymi przepisami i wymogami prawnymi (w tym dotyczącymi BHP); oraz
- 8.2.6 Usługi będą ściśle zgodne z wszystkimi wymogami Kontraktu i/lub innych stosownych instrukcji, szkiców lub specyfikacji dostarczonych Kupującemu; oraz
- 8.2.7 Usługi będą wykonane zgodnie z wszystkimi przepisami i wymogami prawnymi, przy wykorzystaniu materiałów i wykonania najlepszej jakości; oraz
- 8.2.8 Usługi i Projekty dostarczane przez Sprzedającego będą wykonane przez odpowiednio wykwalifikowany i przeszkolony personel, z zachowaniem należytej staranności i wykorzystaniem umiejętności zgodnie z najlepszą praktyką oraz z zachowaniem najwyższych standardów wykonania obowiązujących w branży usług podobnych do przedmiotowych Usług;
- 8.2.9 w zakresie przedmiotu Usług – rezultat końcowy wykonanych Usług będzie odpowiadał funkcji i/lub standardom wykonania stosowanym przez Sprzedającego lub dostarczonym Sprzedającemu przed wystawieniem Zlecenia Zakupu, lub według których Usługi są zwyczajowo świadczone; oraz
- 8.2.10 zgodnie z postanowieniami stosownych przepisów prawa, Sprzedający zapewni, że ani sam Sprzedający, ani jego wspólnicy, dyrektorzy, pracownicy i/lub doradcy, świadomie lub nie, nie podejmą jakichkolwiek działań mogących stanowić wykroczenie, oraz że Sprzedający zastosuje stosowne procedury mające na celu zapobieżenie takich naruszeniom.
- 8.3 Sprzedający potwierdza, że całkowita zgodność Towarów i Usług z postanowieniami Kontraktu stanowi podstawę Kontraktu i odpowiednio Kupujący może odrzucić Towary lub Usługi, które takiej zgodności nie wykazują, na podstawie wyraźnego lub dorozumianego warunku, gwarancji lub innego postanowienia (w tym na podstawie postanowień par. 8), niezależnie od stopnia takiego naruszenia. Uznaje się, że Kupujący dokonał odbioru Towarów dopiero wtedy, gdy miał czas na dokonanie inspekcji po Dacie Dostawy, lub w terminie późniejszym w przypadku wykrycia ukrytych wad Towarów.
- 8.4 Dokonanie płatności i/lub wykorzystanie lub odsprzedaż Towarów przez Kupującego, i/lub dokonanie naprawy lub wymiany Towarów bądź dalsze świadczenie usług przez Sprzedającego nie wyłączają skorzystania z prawa odrzucenia przez Kupującego zgodnie z par. 8.3.
- 8.5 Bez uszczerbku i dodatkowo do wszelkich pozostałych uprawnień Kupującego (w tym zwolnienia z odpowiedzialności według par. 9.1), Kupujący jest uprawniony do żądania od Sprzedającego (według uznania Kupującego):
- 8.5.1 w przypadku Towarów – naprawy lub wymiany Towarów (na ryzyko i koszt Sprzedającego) lub refundacji Ceny Kontraktu na rzecz Kupującego (lub jej odpowiedniej części); lub
- 8.5.2 w przypadku Usług – ponownego wykonania (na koszt Sprzedającego) Usług lub refundacji Ceny Kontraktu na rzecz Kupującego (lub jej odpowiedniej części)
- jeżeli podczas Wstępnego Okresu Gwarancji lub (jeżeli dotyczy) Dalszego Okresu Gwarancji, takie Towary i/lub Usługi nie są zgodne z gwarancją lub innymi wymogami Kontraktu.

8.6 Jeżeli Sprzedający w uzasadnionym czasie nie dokona naprawy lub wymiany Towarów bądź ponownego świadczenia Usług na podstawie par. 8.5, Kupujący (bez uszczerbku dla innych swoich uprawnień) może dokonać zakupu innych towarów, takich samych lub podobnych do Towarów, i/lub świadczyć we własnym zakresie lub zatrudnić stronę trzecią w celu świadczenia usług takich samych lub podobnych jak Usługi, i/lub samodzielnie naprawić lub zatrudnić stronę trzecią do dokonania naprawy danych Towarów oraz (w każdym przypadku) jest uprawniony do otrzymania rekompensaty od Sprzedającego z tytułu poniesionych kosztów.

## 9. ZABEZPIECZENIE PRZED ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

9.1 Sprzedający, na żądanie Kupującego, w pełni zabezpieczy Kupującego oraz każdy Podmiot Stowarzyszony (razem zwane „Stroną Zabezpieczoną”) i utrzyma pełne zabezpieczenie Strony Zabezpieczonej przez cały czas przed wszelkimi Stratami (w tym na podstawie Kontraktów z Klientami), jakie Strona Zabezpieczona może ponieść lub zapłacić w wyniku lub w związku z:

9.1.1 niewykonaniem lub nieprawidłowym wykonaniem przez Sprzedającego, bądź opóźnieniem w wykonaniu przez Sprzedającego jego obowiązków wynikających z Kontraktu;

9.1.2 jakimkolwiek naruszeniem gwarancji udzielonej lub dorozumianej po stronie Sprzedającego;

9.1.3 jakimkolwiek działaniem, zaniechaniem lub zaniedbaniem (w tym naruszeniem prawa lub obowiązków) ze strony Sprzedającego; i/lub

9.1.4 jakimkolwiek roszczeniem w sprawie naruszenia przez Towary i/lub Usługi Praw Własności Intelktualnej jakiejkolwiek strony trzeciej,

z wyjątkiem (w każdym przypadku) sytuacji spowodowanej przez jakiekolwiek zaniedbanie Strony Zabezpieczonej, lub naruszenia Kontraktu przez Kupującego, lub (w przypadku zabezpieczenia na podstawie par. 9.1.4) z wyjątkiem sytuacji wynikłej w związku z dostarczeniem do Sprzedającego wszelkich szkiców, projektów lub specyfikacji przez Stronę Zabezpieczoną.

9.2 W celu uniknięcia wątpliwości, wszelkie działanie, zaniechanie lub niewykonanie obowiązków przez pracownika Sprzedającego, przedstawiciela, Podwykonawcę lub inną osobę wyznaczoną przez Sprzedającego, jest uznawane za działanie, zaniechanie lub niewykonanie obowiązków przez Sprzedającego na potrzeby zabezpieczenia zgodnie z par. 9.1.

## 10. ROZWIĄZANIE I ANULOWANIE KONTRAKTU

10.1 Kupujący jest uprawniony do rozwiązywania Kontraktu ze skutkiem natychmiastowym za wypowiedzeniem w Firmie Pisemnej skierowanym do Sprzedającego, jeżeli w jakimkolwiek momencie:-

10.1.1 Sprzedający naruszy postanowienia Kontraktu i nie naprawi naruszenia w ciągu 7 dni od otrzymania zawiadomienia o naruszeniu w Formie Pisemnej zawierającego żądanie naprawienia naruszenia; lub

10.1.2 Sprzedający zawrze dobrowolną ugodę ze swoimi wierzycielami lub stanie się przedmiotem zarządu komisarycznego lub likwidacji (w celu innym niż połączenie lub restrukturyzacja z zachowaniem wypłacalności); lub

10.1.3 wierzyciel hipoteczny obejmie w posiadanie majątek lub aktywa Sprzedającego; lub

10.1.4 Sprzedający zaprzestanie wykonywania działalności bądź zaistnieje takie prawdopodobieństwo; lub

10.1.5 nastąpi zdarzenie analogiczne do opisywanych w par. 10.1.2 i par. 10.1.3 w ramach jakiejkolwiek jurysdykcji, w odniesieniu do Sprzedającego; lub

10.1.6 nastąpi zmiana kontroli w firmie Sprzedającego (dla tego celu „kontrola” oznacza możliwość bezpośredniego wpływania na działania innej jednostki na podstawie umowy, posiadania udziałów lub w inny sposób); lub

10.1.7 Kupujący ma uzasadnione podejrzenie, że którekolwiek z powyższych zdarzeń może nastąpić w odniesieniu do Sprzedającego.

10.2 Kupujący jest uprawniony do anulowania umowy na zakup lub nabycie całości lub części Towarów i/lub jakichkolwiek Usług w formie zawiadomienia Sprzedającego w Formie Pisemnej (przy czym rozwiązanie jest skuteczne z dniem określonym w takim zawiadomieniu) w jakimkolwiek momencie przed Dostawą, i w takim przypadku:-

10.2.1 Kontrakt pozostanie ważny w odniesieniu do wszelkich Towarów i/lub Usług, których Dostawa została już wykonana lub płatność przez Kupującego została dokonana, oraz takich, których takie zawiadomienie nie dotyczy;

10.2.2 jeżeli będzie to wymagane przez Kupującego i niezależnie od zaznaczenia przez Kupującego, że zamierza on anulować swoje zamówienie na jakiekolwiek Towary i/lub Usługi, Sprzedający zrealizuje i dostarczy wszystkie częściowo zrealizowane

- Towary i zakończy wykonywanie wszelkich częściowo wykonanych Usług, a wszystkie warunki Kontraktu będą mieć zastosowanie do takich Towarów i Usług; oraz
- 10.2.3 w przypadku anulowania umowy na zakup lub nabycie Towarów, Sprzedający będzie uprawniony do wymagania od Kupującego zakupu wszelkich komponentów, po cenie zapłaconej przez Sprzedającego, zasadnie zakupionych przez Sprzedającego w celu dostarczenia Towarów (jeżeli, i w zakresie, w jakim Towary takie zostały zakupione z uwzględnieniem przewidywanych wymogów Kupującego, potwierdzonych w Formie Pisemnej Sprzedającemu jako stałe zapotrzebowanie Kupującego), jeżeli Sprzedający nie będzie mógł skorzystać z takich przedmiotów do wykonywania jakichkolwiek innych aktualnych lub spodziewanych umów z Kupującym lub jakąkolwiek stroną trzecią i pod warunkiem, że takie przedmioty znajdują się w dobrym stanie i mogą być używane zgodnie z przeznaczeniem. Do zakupu takich przedmiotów stosowane będą wszystkie warunki Kontraktu (poza warunkami związanymi z ceną do zapłaty) w takim zakresie, jakby zakup dotyczył Towarów.
- 10.3 Bez uszczerbku dla i dodatkowo do wszelkich innych środków prawnych dostępnych Kupującemu (w tym na podstawie par. 8), w przypadku rozwiązania Kontraktu lub jakiegokolwiek jego części przez Kupującego na podstawie par. 10.1:-
- 10.3.1 Sprzedający niezwłocznie zwróci Kupującemu wszystkie kwoty już zapłacone w odniesieniu do jakichkolwiek Zleceń Zakupu, które nie zostały jeszcze wykonane przez Sprzedającego; oraz
- 10.3.2 Kupujący będzie uprawniony do zakupu od stron trzecich towarów, usług, projektów i innych przedmiotów równoważnych Towarom i/lub Usługom, jakie Sprzedający powinien był dostarczyć Kupującemu, gdyby Kupujący nie rozwiązał Kontraktu, lub uzasadnionych przedmiotów zastępczych, z uwzględnieniem konieczności odbioru przez Kupującego towarów, usług, projektów i innych przedmiotów do Kontraktowej Daty Dostawy, a w takim przypadku Sprzedający będzie odpowiedzialny za zwrot Kupującemu na jego życzenie wszystkich wydatków poniesionych przez Kupującego w związku i w wyniku wspomnianego rozwiązania Kontraktu, łącznie ze wzrostem cen w stosunku do Ceny Kontraktu lub jej stosownych części; oraz
- 10.3.3 Sprzedający jest odpowiedzialny względem Kupującego w odniesieniu do wszelkich Strat wynikających ze wspomnianego rozwiązania, poniesionych przez Kupującego, w tym do Straty, o której mowa w par. 8.6; oraz
- 10.3.4 jeżeli przy rozwiązaniu Kontraktu Kupujący zdecyduje się na zatrzymanie lub wzięcie w posiadanie niektórych Towarów, Kupujący rozliczy się ze Sprzedających z tytułu takich towarów według uzasadnionej części Ceny Kontraktu lub według wartości uzgodnionej ze Sprzedającym, natomiast w przeciwnym wypadku Sprzedającemu nie będzie wypłacone odszkodowanie z tytułu rozwiązania Kontraktu.
- 10.4 Rozwiązanie Kontraktu z jakiegokolwiek powodu nie wpłynie na prawa i obowiązki Kupującego i Sprzedającego wynikające z Kontraktu, powstałe przed rozwiązaniem. Paragrafy zawarte w niniejszych Warunkach, które w sposób wyraźny lub dorozumiany będą ważne po rozwiązaniu Kontraktu (w tym par. 6, 8, 9, 13, 14, 15 oraz 16) pozostaną wykonalne niezależnie od rozwiązania Kontraktu.

## 11. **POSTĘP PRAC I KONTROLA**

Bez uszczerbku dla innych uprawnień Kupującego, przedstawiciele Kupującego będą uprawnieni do sprawdzania postępu produkcji oraz do inspekcji wszystkich Towarów (w zakładzie Sprzedającego, Podwykonawcy lub w innym miejscu) oraz Informacji o Produktach w każdym uzasadnionym momencie. Niezależnie od powyższego (i z zastrzeżeniem zawiadomienia Sprzedającego przez Kupującego w Formie Pisemnej o stosowaniu Wytycznych Dostawcy w odniesieniu do Kontraktu zgodnie z par. 2.2), Sprzedający będzie postępował zgodnie z wymogami i procedurami Wytycznych Dostawcy w odniesieniu do kontroli jakości i inspekcji (w tym badań kontroli jakości i procedur zawiadamiania o wypadkach) w związku z Kontraktem. Z zastrzeżeniem postanowień par. 12, umowy Sprzedającego z jego Podwykonawcami będą zawierały podobne postanowienia we wszystkich istotnych odniesieniach do niniejszego par. 11, a Sprzedający zapewni, że Kupujący będzie uprawniony do wejścia na teren zakładu Podwykonawców w imieniu Sprzedawcy.

## 12. **CESJA I PODWYKONAWSTWO**

Bez uprzedniej zgody Kupującego w Formie Pisemnej, Sprzedający nie będzie zlecał żadnych prac w ramach swoich zobowiązań na podstawie niniejszego Kontraktu ani przenosił Kontraktu bądź jakichkolwiek korzyści z nim związanych. Niezależnie od jakiegokolwiek zgody udzielonej przez Kupującego odnośnie do zaangażowania Podwykonawcy przez Sprzedającego, Sprzedający ponosi

odpowiedzialność za działanie, zaniechanie, niedotrzymania umowy lub zaniedbania ze strony jakiegokolwiek Podwykonawcy (lub pracowników jakiegokolwiek Podwykonawcy) w pełnym zakresie, tak jak w przypadku działania, zaniechania, niedotrzymania umowy lub zaniedbania ze strony Sprzedającego.

### 13. **MATERIAŁ BEZPŁATNY**

- 13.1 Materiał Bezpłatny stanowi i pozostanie własnością Kupującego w każdym momencie, a pozostając w posiadaniu, pod opieką lub pod kontrolą Sprzedającego będzie wyraźnie oznaczony przez Sprzedającego jako stanowiący własność Kupującego, jak również będzie przechowywany oddzielnie od przedmiotów stanowiących własność Sprzedającego w sposób bezpieczny i odpowiedni. Sprzedający niezwłocznie dostarczy Kupującemu Materiał Bezpłatny w przypadku otrzymania w tej sprawie zawiadomienia od Kupującego w Formie Pisemnej. Sprzedający niniejszym nieodwołalnie udziela Kupującemu prawa do wejścia do pomieszczeń Sprzedającego (oraz pomieszczeń Podwykonawców) w jakimkolwiek momencie, w celu usunięcia Materiałów Bezpłatnych.
- 13.2 Sprzedający będzie utrzymywał Materiał Bezpłatny w dobrym stanie z uwzględnieniem (tam, gdzie dotyczy) normalnego zużycia. Sprzedający będzie korzystał z Materiału Bezpłatnego w sposób odpowiedni i ekonomiczny, oraz wyłącznie zgodnie z Kontraktem i w żadnym innym celu. Nadwyżka Materiału Bezpłatnego zostanie usunięta przez Sprzedającego zgodnie z Instrukcjami Kupującego. Wszelkie szkody lub uszkodzenia Materiału Bezpłatnego wynikające z wadliwego wykonania lub zaniedbania ze strony Sprzedającego (w tym zaniebanie ze strony Sprzedającego w zakresie przechowywania i konserwacji Materiału Bezpłatnego) zostaną naprawione na koszt Sprzedającego. Ryzyko w odniesieniu do Materiału Bezpłatnego przechodzi na Sprzedającego w momencie otrzymania materiału przez Sprzedającego, i spoczywa na Sprzedającym do momentu zwrotu Materiału Bezpłatnego Kupującemu.
- 13.3 Wszystkie Prawa Własności Intelektualnej do Materiału Bezpłatnego pozostają przez cały czas w posiadaniu Kupującego. Kupujący niniejszym udziela Sprzedającemu bezpłatnej niewyłącznej licencji do korzystania z Praw Własności Intelektualnej do Materiału Bezpłatnego w zakresie niezbędnym do wykorzystania materiału przez Sprzedającego w związku z Kontraktem; Sprzedającemu nie udziela się żadnych innych licencji, zgody ani upoważnień w odniesieniu do Praw Własności Intelektualnej Kupującego do Materiału Bezpłatnego. Licencja taka jest licencją osobistą Sprzedającego i nie podlega cesji lub przeniesieniu w innej formie bądź udzielaniu podlicencji bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego.

### 14. **POUFNOŚĆ**

- 14.1 Z zastrzeżeniem par. 14.2 oraz par. 14.3, Sprzedający będzie traktował jako poufne wszystkie Informacje Poufne i bez uprzedniej zgody Kupującego w Formie Pisemnej nie ujawni Informacji Poufnych żadnej osobie i nie będzie korzystał z Informacji Poufnych w zakresie innym, niż jest to wyraźnie wymagane dla celów niniejszego Kontraktu.
- 14.2 Sprzedający może ujawniać Informacje Poufne swoim pracownikom (z zastrzeżeniem postanowień par. 12) i Podwykonawcom w zakresie wyraźnie niezbędnym dla celów Kontraktu, pod warunkiem, że każdy odbiorca Informacji Poufnych zostanie zawsze uprzedzony o stosownych obowiązkach zachowania poufności według par. 14.1 i będzie traktował Informacje Poufne na takich warunkach, a niedotrzymanie przez takiego odbiorcę wymaganych warunków będzie stanowiło naruszenie par. 14.1 ze strony Sprzedającego.
- 14.3 Zastrzeżenia w par. 14.1 i par. 14.2 nie mają zastosowania do Informacji Poufnych, które:
- 14.3.1 są dostępne publicznie lub staną się dostępne publicznie bez naruszenia par. 14.1; lub
  - 14.3.2 muszą być ujawnione organowi rządowemu lub innemu, organowi regulacyjnemu, lub jeżeli są wymagane zgodnie z regulaminem notowania spółek na giełdzie, lub według wymogów prawnych.
- 14.4 Bez uszczerbku dla ogólnych postanowień par. 14.1, Sprzedający:
- 14.4.1 nie będzie wykorzystywał Kontraktu lub nazwy Kupującego w celach reklamowych;
  - 14.4.2 nie będzie wykorzystywał Lokalizacji lub innych pomieszczeń Kupującego w celu innym niż wyraźnie dozwolony dla potrzeb Kontraktu;
  - 14.4.3 nie będzie fotografował, ani zezwalał swoim pracownikom lub Podwykonawcom (bądź pracownikom Podwykonawców) na fotografowanie Towarów, Lokalizacji lub innych przedmiotów tam umieszczonych.
- 14.5 Postanowienia niniejszego par. 14 mają zastosowanie bez limitów czasowych i niezależnie od rozwiązania Kontraktu z jakiegokolwiek powodu.

### 15. **DOKUMENTACJA I UBEZPIECZENIE**

- 15.1 Sprzedający przez okres dwudziestu lat od Kontraktowej Daty Dostawy (lub, tam gdzie zezwalają na to stosownie Kontraktu z Klientami, przez krótsze okresy określone przez Kupującego w Formie Pisemnej) utrzyma pełną i kompletną dokumentację dotyczącą

- projektu, badań, składu (w tym chemikaliów lub innych surowców zawartych w Towarach), produkcji, (w tym zapisy Sprzedającego dotyczące kontroli jakości), przechowywania, transportu i dostawy materiałów zużywalnych i surowców oraz części wykorzystywanych przy produkcji Towarów, oraz wykonania usług („Informacje o Produkcie”).
- 15.2 Na żądanie Kupującego, Sprzedający niezwłocznie dostarczy Kupującemu (lub osobie trzeciej wskazanej przez Kupującego) Informacje o Produkcie oraz wsparcie wymagane przez Kupującego w związku z wymogami wynikającymi z Kontraktów z Klientami, prawnych zobowiązań Kupującego, związane z obroną jakiegokolwiek roszczenia wynikającego z wady lub domniemanej wady Towarów bądź innego produktu, do którego Towary zostały dołączone w formie komponentu, surowca lub w innej formie, i w odniesieniu do przedmiotu Usług. Sprzedający nałoży równoważny obowiązek na korzyść Kupującego względem Podwykonawców dostarczających Sprzedającemu zasoby lub komponenty wykorzystywane w produkcji Towarów.
- 15.3 W braku odmiennych ustaleń w Formie Pisemnej pomiędzy Kupującym i Sprzedającym, Sprzedający wykupi u renomowanego ubezpieczyciela ubezpieczenie od wszelkich ryzyk (wynikających z Kontraktu lub z innego źródła) związanych z Towarami i/lub Usługami i/lub ich sprzedażą lub dostawą. W braku odmiennych ustaleń w Formie Pisemnej, ubezpieczenie zostanie zawarte na kwotę nie niższą niż 3 000 000 EUR (trzy miliony euro).
16. **CZĘŚCI ZAMIENNE**  
Sprzedający zagwarantuje dostępność części zamiennych do Towarów w okresie dwudziestu lat od Daty Dostawy (lub w okresie krótszym, określonym przez Kupującego w Formie Pisemnej, jeżeli dany Kontrakt z Klientem na to zezwala). Jeżeli Kupujący zdecyduje się na zakupienie takich części zamiennych od Sprzedającego, cena takich części będzie oparta na opublikowanym cenniku (lub na Cenie Kontraktu w braku opublikowanego cennika) i zwiększona zgodnie z Indeksom Cen Konsumentkich w Wielkiej Brytanii bądź równoważnym indeksem w kraju lokalizacji Kupującego (bądź indeksem, który zastąpi powyższe indeksy), ogłaszanym od Daty Dostawy.
17. **ZRZECZENIE**  
Praw i środków prawnych przysługujących Kupującemu na podstawie Kontraktu Kupujący może zrzec się jedynie w Formie Pisemnej i w odniesieniu do konkretnych uprawnień; niewykonanie lub opóźnienie w wykonywaniu praw lub środków prawnych przez Kupującego nie będzie stanowić zrzeczenia się takich praw i środków prawnych lub innych praw i środków prawnych. Zrzeczenie się przez Kupującego uprawnień w odniesieniu do naruszenia Kontraktu przez Sprzedającego nie stanowi zrzeczenia się uprawnień w przypadku dalszych naruszeń tego samego lub innego postanowienia.
18. **ZAWIADOMIENIA**  
W braku odmiennych ustaleń, zawiadomienia wymagane lub dozwolone na podstawie niniejszych Warunków ze strony Sprzedającego lub Kupującego będą miały formę pisemną i będą uznane za dostarczone w sposób ważny w przypadku przekazania za pomocą telefaksu lub pisma poleconego za potwierdzeniem odbioru (lub przesyłki lotniczej, jeżeli dotyczy) na adres lub numer faksu określony dla Sprzedającego i Kupującego w Zleceniu Zakupu, lub na inny adres określony w Formie Pisemnej w celu doręczeń. Zawiadomienie takie będzie uznane za doręczone (w przypadku wysyłki pocztą) drugiego dnia od daty wysyłki oraz (w przypadku wysłania faksem) następnego dnia roboczego po transmisji.
19. **INTERPRETACJA**
- 19.1 Nagłówki w niniejszych Warunkach mają jedynie charakter informacyjny i nie mają wpływu na interpretację Warunków.
- 19.2 W niniejszych Warunkach (w braku odmiennego kontekstu):
- 19.2.1 wyrażenia „w tym” i „łącznie z” oraz słowa o podobnym znaczeniu nie ograniczają ogólnego znaczenia słów poprzedzających;
- 19.2.2 wyrażenia odnoszące się do osób obejmują firmy, spółki, związki, osoby prawne i odwrotnie;
- 19.2.3 wyrażenia odnoszące się do liczby pojedynczej obejmują liczbę mnogą i odwrotnie;
- 19.2.4 wyrażenia odnoszące się do danej płci obejmują również płć przeciwną; oraz
- 19.2.5 odniesienia do paragrafu (par.) oznaczają paragraf w niniejszych Warunkach.
- 19.3 Przy interpretowaniu warunków Kontraktu:-
- 19.3.1 warunki Zlecenia Zakupu są stosowane do Kontraktu i w przypadku jakiegokolwiek konfliktu mają pierwszeństwo przed Warunkami i innymi dokumentami, do których odnosi się Zlecenie Zakupu; oraz
- 19.3.2 w przypadku konfliktu, postanowienia niniejszych Warunków mają pierwszeństwo przed innymi dokumentami, do których odnosi się Zlecenie Zakupu; oraz
- 19.3.3 w przypadku konfliktu, postanowienia niniejszych Warunków Zakupu Pilkington (PCP2) mają pierwszeństwo w stosunku do Wytycznych Dostawcy i wszelkich innych polityk i wytycznych, do których odnosi się Podręcznik; oraz

- 19.3.4 jeżeli Kontrakt odnosi się do międzynarodowej dostawy Towarów, do Kontraktu zastosowanie mają warunki Incoterms i są decydujące w stosunku do niniejszych Warunków w przypadku jakiegokolwiek konfliktu; oraz
- 19.3.5 warunki Zlecenia Zakupu mają znaczenie decydujące w stosunku do warunków Incoterms, w przypadku jakiegokolwiek konfliktu.
- 19.4 Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie Kontraktu zostanie uznane za sąd lub kompetentny organ za nieważne lub niewykonalne w całości lub w części, nie będzie to miało wpływu na ważność pozostałych postanowień Kontraktu i pozostałych części kwestionowanych postanowień.
- 19.5 Kontrakt (składający się ze Zlecenia Zakupu, niniejszych Warunków i innych dokumentów i zawiadomień wydanych przez Kupującego w Formie Pisemnej w związku z Kontraktem) stanowi całość porozumienia pomiędzy Kupującym i Sprzedającym w odniesieniu do omawianych w nim kwestii, oraz zastępuje, anuluje i unieważnia wszelkie wcześniejsze porozumienia pomiędzy Kupującym i Sprzedającym dotyczące tych kwestii.

## **20. ROZWIĄZYWANIE SPORÓW**

- 20.1 W przypadku sporu lub różnic powstałych pomiędzy Stronami w związku, między innymi, z istnieniem, interpretacją, ważnością, wykonaniem i zakończeniem Kontraktu („Spór”), sprawa zostanie przekazana przez którąkolwiek ze Stron do przedstawicieli każdej ze Stron na poziomie operacyjnym, posiadających upoważnienie do rozstrzygnięcia Sporu, którzy dokonają próby rozstrzygnięcia Sporu w ciągu 14 dni od przekazania. Jeżeli Spór nie zostanie rozstrzygnięty, zostanie on przekazany przez którąkolwiek ze Stron do rozpatrzenia przez zarządy (lub równoważne organy) Stron, które podejmą próbę rozstrzygnięcia Sporu w ciągu 14 dni od przekazania.
- 20.2 W braku rozstrzygnięcia Sporu przez zarządy (lub równoważne organy), każdy nierozstrzygnięty Spór, w tym sprawy związane z istnieniem, interpretacją, ważnością, wykonaniem i zakończeniem Kontraktu zostanie przekazane i ostatecznie rozstrzygnięty przez arbitraż zgodny z Przepisami Londyńskiego Sądu Arbitrażu Międzynarodowego, które to Przepisy uznaje się za włączone do niniejszego paragrafu przez odniesienie.
- 20.3 Siedzibą, czyli prawnym miejscem arbitrażu, będzie Londyn, Anglia.
- 20.4 Językiem stosowanym podczas postępowania arbitrażowego będzie angielski.
- 20.5 Prawem właściwym dla Kontraktu będzie prawo materialne Anglii i Walii.
- 20.6 Strony nieodwołalnie poddają się niewyłącznej jurysdykcji sądów Anglii i Walii w celu uczestniczenia we wszelkich postępowaniach arbitrażowych (prowadzonych bądź planowanych) prowadzonych w związku z Kontraktem, w tym (bez uszczerbku dla ogólności powyższego) w celu nakładania zabezpieczenia roszczeń lub innych zarządzeń tymczasowych i/lub wydawania nakazów ujawnienia dokumentów lub informacji przez strony trzecie.
- 20.7 Niezależnie od postanowień par. 20.2 do 20.6 powyżej, Kupującemu, według jego wyłącznego uznania, przysługiwać będzie prawo skierowania jakiegokolwiek Sporu (z zastrzeżeniem, że Spór ten nie został wcześniej skierowany do arbitrażu zgodnie z par. 20.2 powyżej) do sądu o jurysdykcji właściwej dla miejsca rejestracji Kupującego, który to sąd mieć będzie wyłączną jurysdykcję w związku z takim Sporem. Celem uniknięcia wątpliwości, niniejszy par. 20.7 został zapisany dla wyłącznej korzyści Kupującego. Spór, na potrzeby niniejszego par. 20.7, zostanie skierowany do arbitrażu po otrzymaniu przez Kupującego oraz Sekretarza Londyńskiego Sądu Arbitrażu Międzynarodowego wiążącego pisemnego żądania rozpoczęcia postępowania arbitrażowego ze strony Sprzedającego.

## **21. POSTANOWIENIA RÓŻNE**

- 21.1 Na wniosek Kupującego i bez kosztów dla Kupującego, Sprzedający dokona lub zleci dokonanie takich dalszych czynności oraz przygotowuje lub zleci przygotowanie (w formie aktu lub w inny sposób) wszystkich takich dokumentów, jakie mogą być każdorazowo wymagane w celu osiągnięcia pełnej skuteczności przez postanowienia Kontraktu.
- 21.2 Z zastrzeżeniem uprawnień udzielonych na podstawie Kontraktu każdemu Podmiotowi Stowarzyszonemu (które są wykonalne przez taki Podmiot Stowarzyszony), osoba niebędąca stroną Kontraktu nie posiada uprawnień do wykonywania jakichkolwiek warunków Kontraktu.
- 21.3 Żadne postanowienia Kontraktu nie mają na celu stworzenia spółki lub *joint venture* bądź innego rodzaju stosunku prawnego, który nakładałby na Kupującego zobowiązanie z tytułu działania lub zaniechania Sprzedającego lub jego podwykonawców, lub upoważniałby Sprzedającego lub jego podwykonawców do działania jako agent Kupującego. Sprzedający nie posiada umocowania do składania deklaracji, działania w imieniu Kupującego lub w inny wiążący sposób, bez uprzedniej zgody Kupującego udzielonej w Formie Pisemnej.

- 21.4 Prawa i środki prawne przewidziane niniejszą Umową są kumulacyjne i w braku odmiennych postanowień Kontraktu nie stanowią wyłącznych uprawnień lub środków prawnych przewidzianych prawem lub w związku z posiadanymi udziałami.
- 21.5 Niniejsze Warunki mogą podlegać tłumaczeniu na języki inne niż angielski, natomiast w przypadku konfliktu w znaczeniu wersji angielskiej i przetłumaczonej – wersja w języku angielskim ma znaczenie decydujące.
- 21.6 Przepisy Konwencji ONZ o Międzynarodowej Sprzedaży Towarów (Wiedeń 1980) nie mają zastosowania.
- 21.7 Strony wyraźnie uzgadniają, że wszelkie dane osobowe związane z niniejszymi Warunkami Zakupu i w ogólności z wykonaniem Kontraktu będą przetwarzane zgodnie z Dyrektywą UE w sprawie ochrony danych (95/46/EWG).
- 21.8 Strony omówiły i uzgodniły, zaś Sprzedający wyraźnie zgadza się na postanowienia niniejszych Warunków Zakupu.

## **CZEŚĆ DRUGA – DODATKOWE WARUNKI MAJĄCE ZASTOSOWANIE W PRZYPADKU PRAC WYMAGANYCH NA TERENIE LOKALIZACJI**

### **22. ZASTOSOWANIE**

Par. 22 do 29 włącznie niniejszych Warunków zostaną dołączone do par. z numeracją od 1 do 21 włącznie w przypadku, gdy Usługi mają być świadczone na terenie Lokalizacji (bez względu na to, czy Usługi zostały określone w Zleceniu Zakupu, czy nie).

### **23. ZNAJOMOŚĆ LOKALIZACJI**

Uznaje się, że Sprzedawca odwiedził Lokalizację oraz że rozumie charakter oraz zakres Usług, oraz nie wysunie żadnego roszczenia opierającego się na niezastosowaniu się przez Sprzedającego do powyższego postanowienia.

### **24. INSTALACJE DO WYKORZYSTANIA NA TERENIE LOKALIZACJI**

24.1 Jeżeli nie określono inaczej w Formie Pisemnej, Sprzedający zapewni wszelkie instalacje, materiały, sprzęt oraz inne urządzenia („Instalacje”) oraz siłę roboczą konieczną do świadczenia Usług. Sprzedający zobowiązany jest zapewnić, że posiada wszelkie odpowiednie świadectwa testowe oraz certyfikaty kontrolne dla takich Instalacji; Sprzedający zobowiązany jest do przedstawienia powyższych dokumentów do wglądu na życzenie Kupującego.

24.2 Niezależnie od postanowień par. 24.1, jeżeli Kupujący umożliwi Sprzedającemu korzystanie z jakichkolwiek Instalacji znajdujących się w posiadaniu Kupującego lub które Kupujący wykorzystuje zgodnie z prawem, Sprzedający zapewni, że takie Instalacje:

24.2.1 nadają się do celów, do których zostały stworzone, są sprawne oraz w dobrym stanie przed użyciem;

24.2.2 korzystanie z nich odbywa się w sposób bezpieczny oraz fachowy oraz zostaną zwrócone Kupującemu w stanie nieuszkodzonym, z wyjątkiem normalnego zużycia.

### **25. PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE NA TERENIE LOKALIZACJI**

25.1 Sprzedający dostarczy Towary oraz, jeżeli jest to konieczne, Instalacje oraz będzie świadczył Usługi na terenie Lokalizacji w terminach uprzednio uzgodnionych z Kupującym (taka zgoda nie zostanie wstrzymana bez uzasadnienia).

25.2 Sprzedający będzie świadczył Usługi oraz będzie korzystał z Instalacji w Lokalizacji w sposób właściwy oraz bezpieczny, a także niepowodujący zagrożenia dla osób, majątku oraz środowiska. Bez uszczerbku dla powyższego zobowiązania Sprzedający zachowa także zgodność z wszelkimi przepisami bezpieczeństwa, przepisami związanymi z ochroną środowiska oraz wszelkimi innymi stosownymi przepisami obowiązującymi na terenie Lokalizacji.

25.3 Kupujący będzie uprawniony do usunięcia jakiejkolwiek osoby wprowadzonej do Lokalizacji przez Sprzedającego, która:

25.3.1 nie zastosowała się do obowiązków określonych w par. 25.2; lub

25.3.2 w opinii Kupującego zachowuje się nieodpowiednio, dokonała zaniedbania lub jest niekompetentna.

### **26. PRACE WYKONANE NA TERENIE LOKALIZACJI PRZEZ SPRZEDAJĄCEGO**

W odniesieniu do jakichkolwiek Usług świadczonych na terenie Lokalizacji oraz jakichkolwiek Towarów, które zostaną zamontowane, zainstalowane, przekazane do użytku lub w inny sposób przerobione w Lokalizacji („Towary w Lokalizacji”), Sprzedający:

26.1 przed dostawą do Lokalizacji zorganizuje rozładunek oraz odpowiednie miejsce do przechowania przedmiotów, które zostaną dostarczone.

26.2 przed rozpoczęciem świadczenia Usług uzgodni z Kupującym godziny pracy swojego personelu, łącznie z godzinami nadliczbowymi oraz wszelkimi innymi godzinami pracy poza standardowym wymiarem pracy. Takie kwestie nie będą podlegać zmianom bez pisemnej zgody Kupującego.

26.3 nie będzie oferował zatrudnienia w okresie obowiązywania Kontraktu jakiejkolwiek osobie zatrudnionej na terenie Lokalizacji przez inne firmy.

- 26.4 powiadomi Kupującego o gotowości dokonania inspekcji Towarów w Lokalizacji oraz udostępni Towary w Lokalizacji w terminie umożliwiającym Kupującemu dokonanie ich inspekcji.
- 26.5 nie będzie posiadał wyłącznego dostępu lub prawa własności do Lokalizacji a jedynie taki dostęp, który umożliwi mu świadczenie Usług jednocześnie z usługami świadczonymi przez inne firmy.
27. **ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI**  
Sprzedający podejmie wszelkie racjonalne środki ostrożności zapobiegające uszkodzeniu rzeczy lub zranieniu osób na terenie Lokalizacji lub zanieczyszczeniu środowiska lub spowodowaniu jakichkolwiek niedogodności. Sprzedający zwolni z odpowiedzialności Kupującego w odniesieniu do wszelkich roszczeń związanych z takimi szkodami, obrażeniami, zanieczyszczeniami lub niedogodnościami, które powstaną w związku z działaniami lub w wyniku jakichkolwiek działań na terenie Lokalizacji w ramach Kontraktu bez względu na to, czy roszczenie takie wysunięte zostanie przez Kupującego lub przez stronę trzecią w odniesieniu do Sprzedającego lub przez stronę trzecią w odniesieniu do Kupującego; ponadto Sprzedający zwolni Kupującego z odpowiedzialności za wszelkie Straty powstałe w związku z powyższymi roszczeniami lub w wyniku powyższych roszczeń pod warunkiem, że żaden z niniejszych Warunków nie uczyni Sprzedającego odpowiedzialnym za jakiegokolwiek szkody, obrażenia, zanieczyszczenia lub niedogodności w zakresie, który całkowicie wynika z jakiegokolwiek zaniedbania lub zaniechania ze strony Kupującego, jego przedstawicieli lub podwykonawców.
28. **UBEZPIECZENIE**  
28.1 Sprzedający będzie posiadał następujące ważne polisy ubezpieczeniowe oraz zapewni, że wszyscy jego Podwykonawcy posiadają takie ważne polisy ubezpieczeniowe:  
28.1.1 ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej pracodawcy; oraz  
28.1.2 ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej na taką sumę oraz o takim zakresie, jakie Sprzedający uzna za stosowne, jednak nie mniejszą niż 3 000 000 EUR (trzy miliony euro) za każdy wypadek, chyba że dokonano odrębnych ustaleń z Kupującym w Formie Pisemnej. Wszelkie takie polisy ubezpieczeniowe zostaną poszerzone o zwolnienie Kupującego z odpowiedzialności w związku z jakimkolwiek roszczeniami w odniesieniu do których Sprzedający lub którykolwiek z Podwykonawców może być prawnie odpowiedzialny.  
28.2 Polisy ubezpieczeniowe określone w par. 28.1 zostaną okazane Kupującemu na życzenie Kupującego, łącznie z satysfakcjonującym dowodem opłacenia składek.  
28.3 Kupujący utrzyma ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej pracodawcy oraz ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w odniesieniu do zakresu odpowiedzialności Kupującego.  
28.4 Sprzedający niezwłocznie powiadomi o jakimkolwiek wypadku lub szkodzie potencjalnie stanowiącej podstawę roszczenia w ramach ubezpieczenia Kupującego oraz przekaze wszelkie informacje, oraz udzieli odpowiedniej pomocy, o którą mogą zwrócić się ubezpieczyciele Kupującego; ponadto Sprzedający nie będzie negocjował, nie zapłaci, nie uzgodni, nie uzna ani nie odrzuci jakiegokolwiek roszczenia bez ich pisemnej zgody, a ponadto umożliwi ubezpieczycielom podjęcie działań w imieniu Sprzedającego w celu uzyskania odszkodowania lub zapewnienia rekompensaty od jakiegokolwiek strony trzeciej w odniesieniu do którejkolwiek z kwestii stanowiących przedmiot wspomnianego ubezpieczenia.
29. **PRÓBY ODBIORCZE**  
29.1 Jeżeli Usługi obejmują próby odbiorcze, Usługi nie zostaną uznane za zakończone oraz (niezależnie od postanowień par. 1.16) Wstępny Okres Gwarancji nie rozpocznie się, zaś prawo odrzucenia przez Kupującego w ramach par. 8 będzie możliwe do wykonania oraz (niezależnie od postanowień par. 6.3) ryzyko związane z Towarami nie zostanie przeniesione na Kupującego do momentu zakończenia takich prób odbiorczych zgodnie z uzasadnionym zaspokojeniem Kupującego zgodnie niniejszym par. 29.  
29.2 Próby odbiorcze pozostające w zgodności z zapisami Kontraktu zostaną przeprowadzone w terminie uzgodnionym w Formie Pisemnej z Kupującym przynajmniej 14 dni przed planowanym terminem tych prób.  
29.3 Jeżeli instalacja Towarów została zakończona, zaś wszelkie próby dokonane przez Sprzedającego zostały przeprowadzone pomyślnie zgodnie z uzasadnionym zaspokojeniem Kupującego, Kupujący niniejszym zatwierdzi Towary oraz wyda odpowiednie świadectwo.  
29.4 Jeżeli Sprzedający (wypełniający swoje zobowiązania) jest gotów oraz posiada możliwość przeprowadzenia prób odbiorczych, zaś Kupujący zarządzi, że testy te nie odbędą się w terminie pierwotnie określonym w Kontrakcie, próby zostaną przełożone o taki okres czasu, jaki zostanie uzgodniony (zgoda na przeprowadzenie prób nie zostanie wstrzymana bez uzasadnienia).  
29.5 Sprzedający może zaakceptować jakąkolwiek partię Towarów bez względu na to, czy przeszła ona pozytywnie wszelkie próby odbiorcze, czy nie.  
29.6 W przypadku, gdy Towary lub ich jakakolwiek część nie przejdzie pozytywnie prób odbiorczych określonych w Kontrakcie, Kupujący powiadomi o tym Sprzedającego. W przypadku, gdy Sprzedający nie naprawi takiego zaniedbania w uzasadnionym okresie, Kupujący może, wedle własnego uznania, po upływie tego okresu:

- 29.6.1 pomóc w naprawie na koszt Sprzedającego; lub
- 29.6.2 zaakceptować Towary pod warunkiem, że Sprzedający zaakceptuje obniżkę Ceny Kontraktowej; lub
- 29.6.3 skorzystać z prawa do odrzucenia Towarów zgodnie z par. 8.

Data.....

Podpis Sprzedającego.....

PYL/PYL/103511/120281/UKM/20834923.1